

## 1.1 Личные данные Angaben zur Person

### фамилия *f*

Моя фамилия – Березин.

Её девичья фамилия Смирнова.

Ольга Котова, урождённая Попова

### имя *n*

отчество *n*

### Nachname

Mein Familienname ist Beresin.

Ihr Mädchenname ist Smirnowa.

Olga Kotowa, geb. Popowa

### Vorname

Vatersname

*i* Russische Namen bestehen aus drei Teilen: Vorname, Vatersname und Familienname. Der russische Familienname der Frau trägt eine weibliche Endung: Иванов – Иванова, Толстой – Толстая, Гагарин – Гагарина.

псевдоним *m*; кличка *f*

### дата *f* рождения

Он родился / она родилась шестого мая тысяча девятьсот шестьдесят второго года.

Когда у тебя / у вас день рождения?

У неё / него сегодня день рождения.

Pseudonym; Spitzname

### Geburtsdatum

Sie / er ist am sechsten Mai neunzehnhundertzweiundsechzig geboren.

Wann hast du / haben Sie Geburtstag?

Sie / er hat heute Geburtstag.



Übliche Datumsangaben: 06.05.1962 г., 06.05.62 г. oder 6.5.62.

### возраст *m*

Сколько вам / тебе лет?

### место *n* рождения

место *n* жительства

национальность *f*

гражданство *n*

дата *f* выдачи

### пáспорт *m*; виза *f*

срок *m* действия пáспорта

семейное положение *n*

женат / замужем

хóлост / незамужем

разведён / разведена

### пол *m*: мужской – жёнский

зарегистрирован/а; проживает

(почтовый) адрес *m*

### Alter

Wie alt sind Sie / bist du?

### Geburtsort

Wohnort

Nationalität

Staatsangehörigkeit

Ausstellungsdatum

Pass; Visum

Gültigkeitsdauer des Passes

Familienstand

verheiratet (Mann / Frau)

ledig (Mann / Frau)

geschieden (Mann / Frau)

Geschlecht: männlich – weiblich

angemeldet; wohnhaft

(Post-)Anschrift; Adresse

# 1

## 1.2 Организм человека Der menschliche Körper

**голова́** *f*

тѐло *n*

чѐреп *m*; мозг *m*

**во́лосы**

**лицо́** *n*

**глаз** *m* – **глаза́**

Открóйте глаза́!

**нос** *m*; **рот** *m*

дыша́ть *l* но́сом и ртом

**зуб** *m*

**язы́к** *m*

облизывать *l* языко́м

губа́ *f* – губы

**у́хо** *n* – **уши**

**шея́** *f*

**го́рло** *n*; глòтка *f*

У меня́ болит гóрло.

**плечó** *n*

плечóм к плечу́

**ло́коть** *m*

**рука́** *f*

Дай мне рúку!

**пáлец** *m* **руки́**; **пáлец но́ги**

**нога́** *f*

Вытира́йте, пожа́луйста, но́ги!

но́готь *m*

Мне на́до подстричь но́гти.

**колéно** *n*

**Kopf**

Körper

Schädel; Gehirn

**Haare**

**Gesicht**

**Auge(n)**

Machen Sie die Augen auf!

**Nase; Mund**

durch Nase und Mund atmen

**Zahn**

**Zunge**

mit der Zunge lecken

Lippe(n)

**Ohr(en)**

**Hals** (*von außen gesehen*)

**Hals** (*von innen gesehen*); Kehle

Ich habe Halsschmerzen.

**Schulter**

Schulter an Schulter

**Ell(en)bogen**

**Hand; Arm** (*bis zur Schulter*)

Gib mir die Hand!

**Finger; Zeh**

**Fuß; Bein** (*bis zur Hüfte*)

Bitte Füße abtreten!

(*Finger/Zeh-*)Nagel

Ich muss mir die Nägel schneiden.

**Knie**

### Einige Idiome:

с головы́ до пят (= *von Kopf bis („Zeh“) Fuß*) • бежа́ть сломя́ го́лову (= *Hals über Kopf laufen*) • Я давно́ ломаю над э́тим го́лову. (= *Ich zerbreche mir schon lange darüber den Kopf.*) • Я по у́ши в рабо́те. (= *Ich stecke bis über beide Ohren in Arbeit.*) • Он и па́льцем не поведёт, что́бы нам помо́чь. (= *Er würde keinen Finger krumm machen, um uns zu helfen.*)

**вну́тренние о́рганы**

**грудь** *f* – грудна́я кле́тка *f*

грудно́е молоко́ *n*

**се́рдце** *n*

От всего́ се́рдца!

**innere Organe**

**Brust**(korb)

Muttermilch

**Herz**

Von ganzen Herzen!

лёгкое *n*; лёгкие  
 пéчень *f*  
 пóчка *f*  
 живóт *m*; желúдок *m*  
 на голодный желудок  
 низ *m* животá  
 кишкá *f* / кишéчник *m*  
 ягодицы *Pl*; зад *m*; пóпа *f*  
 бедрó *n* – бёдра  
 анус *m*; анáльное отвёрстие *n*  
 мочевóй пузырь *m*  
 мочá *f* – мочиться *2*  
 генитáлии  
 мужские / жéнские генитáлии

**половые органы**  
 яйчник *m*  
 мáтка *f*  
 простáта *f*  
 железá *f*  
 предстáтельная железá *f*  
 кровообращéние *n*  
 кровь *f*  
 дóнор  
 вéна *f*; артерия *f*  
 варикóзные вéны  
 скелét *m*  
 ребрó *n* – рёбра  
 кость *f*; сустáв *m*  
 болéзненные сустáвы  
 кóжа *f*  
 мýскул *m* / мýшца *f*  
 нерв *m*  
 У него слабые / сильные нервы.

Lungenflügel; Lunge  
 Leber  
 Niere  
 Bauch; Magen  
 auf nüchternen Magen  
 Unterleib  
 Darm  
 Gesäß; Hintern; Popo  
 Oberschenkel; Hüfte  
 Anus; After  
 Blase  
 Urin / Harn – urinieren  
 Genitalien  
 die männlichen / weiblichen  
 Genitalien  
 Geschlechtsteile  
 Eierstock  
 Gebärmutter / Uterus  
 Prostata  
 Drüse  
 Vorsteherdrüse  
 (der) Kreislauf  
 Blut  
 Blutspender(in)  
 Vene; Arterie  
 Krampfader  
 Skelett  
 Rippe(en)  
 Knochen; Gelenk  
 schmerzende Gelenke  
 Haut  
 Muskel  
 Nerv  
 Er hat schwache / starke Nerven.

### Einige Idiome:

Мне тяжело на сердце. (= *Es ist mir schwer ums Herz.*) • Она действует мне на нервы (= *Sie geht mir schwer auf den Wecker.*) • От этого замечания у меня дрожь по коже. (= *Diese Bemerkung ist mir wirklich unter die Haut gegangen.*) • Так и вертится на языке! (= *Es liegt mir auf der Zunge!*)